

XIANDAI ZHONGDONG FUNU WENTI

现代 中东妇女 问题

伍庆玲 著

云南大学出版社



XIANDAI
ZHONGDONG FUNU
WENTI XIANDAI
ZHONGDONG FUNU
WENTI

伍庆玲 著

现代中东妇女问题

云南大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现代中东妇女问题/伍庆玲著. —昆明: 云南大学出版社, 2004

ISBN 7-81068-817-0

I. 现... II. 伍... III. 妇女—问题—研究—中东 IV. C913.68

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 063882 号

责任编辑: 纳文汇

封面设计: 刘 雨

现代中东妇女问题 伍庆玲 著

出版发行: 云南大学出版社

印 装: 昆明益民印刷有限公司

开 本: 850×1168 毫米 1/32

印 张: 10.25

字 数: 256 千

版 次: 2004 年 8 月第 1 版

印 次: 2004 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-81068-817-0/D·231

定 价: 18.00 元

社 址: 云南省昆明市翠湖北路 2 号云南大学英华园内 (650091)

发行电话: 0871-5033244

网 址: <http://www.ynup.com> E-mail: market @ ynup.com

序 一

彭树智

中东妇女问题是中东研究领域内一个特别值得关注的重大课题，因此在西北大学中东研究所的研究人员和研究生中，有许多人都从事过这方面的研究。从 20 世纪 80 年代开始，就陆续有一些文章发表，其中包括几位女研究生以此题目作为硕士学位论文。伍庆玲同志的博士学位论文《现代埃及和伊朗的妇女问题》，是较为系统和深入的专题研究。自从 1997 年这一专题完成后，她又在此基础上，继续收集资料，思考中东妇女问题的个案和整体课题，终于在新千年伊始，完成了题为《现代中东妇女问题》二十余万字的专著，并在付梓之前，要我为之作序。作为她的导师，这是义不容辞，而且是令人高兴的事。

研究妇女问题离不开人类文明发展史，尤其离不开人类的文明交往史。西方学者多从女性主义角度来研究妇女问题。美国学者罗斯玛丽·帕特兰·童的《女性主义思潮》（华中师范大学出版社 2002 年版）中，把这种研究概括为 7 种类型：自由主义女性论、激进主义女性论、马克思主义女性论、精神分析女性论、存在主义女性论、后现代主义女性论、多文化全球女性论和生态主义女性论。自从 20 世纪 90 年代以来，这种研究不断深入到文化思想内部，在政治学、经济学、法学、历史学、哲学和伦理学领域，对父权制的历史文化结构和男权思想结构进行分析。

这些研究趋势，在我看来实质上是人的自由全面发展的问

题，是人类要进行真、善、美的追求，探索和创造所面临的人与社会、人与自然、人与自身之间的诸多矛盾和处理问题的方法。妇女的解放实质上是人的解放问题，是把妇女当人来尊重的问题。人的尊严问题既有独立的经济基础和社会地位，也有不依附、不奴役、不支配、不欺骗的独立人格和自由思想文化关系。捍卫这种对人的尊重，在传统社会可以突破神权、君权、父权、男权的枷锁，在现代社会可以冲破物质力量、文化暴力、种族歧视、阶级压迫、性别支配的罗网。在人类文明交往中，男性和女性之间的互相尊重和互相理解，都是“人的解放”的桥梁。

东方人为何难以获得西方人文意义上的尊重，其根源在于对于西方文化和传统文化的双重矛盾。只有尊重而不是依附才能得到理性的人文的平衡。这就是人们之间交往的文明自觉。心灵的寄托，也许是东方人尊敬的底线，因为互相尊重不仅体现在表面的礼节，而主要是体现在内心的理解。东方人的心灵寄托，比西方的个人权利在交往中占的位置更高。

写到这里，我想起了出生在巴勒斯坦的埃及女文学家梅·齐亚黛。不少人对阿拉伯文坛巨匠纪伯伦十分关注，却忽略了同纪伯伦素未谋面而鸿雁传书 19 载，维系着心灵的挚热爱情的阿拉伯才女齐亚黛。她 1908 年随父母移居埃及，通晓法、英、西班牙、拉丁、希腊等 8 种语言，她创办的男女文学家共同参加讨论的文学沙龙，从 1912 年开始的 20 年间，成为促进阿拉伯文学复兴的重要场所。她回到黎巴嫩后，父母和远方所爱之人纪伯伦都已过世，伤心之余而重返埃及，在开罗了却残生。终身未嫁的齐亚黛，虽然生活在阿拉伯世界到处是男权的社会里，然而她在《罗马喷泉咏叹调》（上海译文出版社 2002 年版）的散文集中，字里行间充满着由知识理性带来的自信、独立和人的尊严。她把自己放在文明交往的底线之上，用自己的人生证明了知识、文学所塑造的心灵寄托，最终将使妇女和男人一样，在人类文明史上平等相处，请看她在《随笔》中写

得多么好：“文学的美与人的美一样，是多种多样的，其中有温馨的美，它有着五彩的名称，而内里却是清澈的，如晨曦美；也有夜色美，它充满着温情与庄严，也拥有光亮、奥秘、苍穹和神奇。”

谈到妇女在人类文明交往中的作用，不能不涉及中东另外一个大国伊朗。1997年，伊朗总统穆罕默德·哈塔米提出了“文明对话论”。在文明对话的开放思想指导下，伊朗不但在对外交往中取得了新的进展，而且在内部交往中也发生了很大变化。伊朗社会生活日益开放，男女约会、跳舞、接吻等生活方式已在约10%的穆斯林中流行。结婚年龄也延后到男24岁、女20岁。妇女戴黑巾、穿黑袍、不露头发和脚的规定，也被包头巾、露头发、穿凉鞋、甚至穿牛仔服所取代。据有关统计，伊朗150万大学生中，女学生占有60%。这在女性文盲率占55%的阿拉伯世界中，是绝无仅有的。哈塔米在《从城邦世界到世界城市》（中国文联出版社，2002年版）中写到，他所关注的是对政治体系中的“人”进行俯视，并对“人”这一万物之灵在政治体系中所有的地位进行研究。如果把这个话题转到妇女问题，不由使人想起西蒙娜·波伏娃在被誉为“女性主义圣经”《第二性》（*The Second Sex*）中的话：我们都是“人”，当人类的两性不必再去争夺靠不住的性别特权时，男人女人就能够成为手足相依，为争取“人”的解放而携手同行。

科威特公主诗人苏阿黛·萨巴赫在《2000年的女性》一诗中勇敢地宣布了男女平等的“文明对话”：我本可以咽下泪水，/吞下压迫，/像女囚一样安分守己。/我本可以充耳不闻一切苦难者的呻吟，/一切被压迫者的呼喊和千万个死者的叛曲，/但是我却违反了女性的规矩，选择了面对着的话语……

从这首宣布妇女解放的诗句中，我们看到了阿拉伯妇女的觉醒。最近几十年间阿拉伯女性文学的兴起，使宾特·巴哈尔提出了“女性是什么，女性应该怎样生活”的深刻的社会问题；使哈

黛·萨曼提出了“保留文化遗产”和“敞开心扉用现代语言同世界交流”的文明交往观点。男女性别本身是无法改变的生理自然特征，但有一件东西是可以改变的，那就是文化、传统、教育赋予的社会性别特征。妇女只有真正拥有了作为人的社会性别时，才能去发现和实现作为人的价值。人与人的交往，常常是思想和意志力的较量，女性不仅在经济上、社会上要自立，而且要在精神上站起来，在人类文明交往的思想天空中与男人比翼飞翔。在序言的结尾，我觉得应该用诺贝尔文学奖获得者、文学家纳吉布·马哈福兹的话作为结语：

“我拥护正义，反对暴虐；拥护自由，反对专制；拥护文化知识，反对无知；拥护和平，反对征服。我相信这是一种思想意识。”

这位作家在《官间街》《思官街》和《甘露街》这“三部曲”中所创造的、被誉为最佳女性形象的母亲艾米娜，显然是一个完全丧失自我的妇女。但他着眼于客观地再现生活，通过对女性心理的研究，展示女性的不幸社会地位，特别是提出阿拉伯妇女觉醒的思想命题，为阿拉伯文学，为阿拉伯妇女问题在各个领域的深入研究，开拓了思路。我希望伍庆玲博士在这本著作的基础上，进一步考察中东妇女问题，深入思考世界妇女问题的新进展和中东妇女问题的独特性，百尺竿头，更进一步。是为序。

2003年3月8日于悠得斋

序 二

肖 宪

伍庆玲博士的这部著作讨论的是现代中东的妇女问题。

整个中东地区，除了以色列是一个犹太国家外，其余的二十多个国家都是伊斯兰国家。所谓“伊斯兰国家”，是指那些以伊斯兰教为国教或官方宗教，或者大多数居民信奉伊斯兰教的国家。中东是伊斯兰世界的核心地区，所以，研究中东妇女问题，实际上也就是研究伊斯兰世界的妇女问题。从本书的目录我们也可以看出，本书所讨论的是埃及、伊朗、沙特阿拉伯、阿富汗、科威特这样一批重要的伊斯兰国家的妇女问题。

改革开放 20 年来，我国在中东研究和伊斯兰研究方面取得了长足的发展，发表和出版了大量的文章和著作。然而，我注意到，国内对伊斯兰世界妇女问题的研究却始终非常薄弱，甚至可以说仍然是一片空白，不仅没有一本关于这一问题的专门著作，就是相关的论文也屈指可数。出于种种原因，许多人仍将这一问题列为学术界的“禁区”，不愿也不敢对其进行探索和研究。

说到伊斯兰世界的妇女，我们遇到的常常是两种极端的看法：一种看法认为，在妇女问题上，伊斯兰世界远远落后于世界其他地区，伊斯兰世界的妇女今天仍生活在落后、原始、愚昧、野蛮的社会环境中，伊斯兰世界的妇女解放还任重道远。持这种看法的人会列举出伊斯兰世界中许多与当今世界潮流“格格不入”的现象，如妇女要戴面纱、包头巾、穿长袍，不允许妇女参

加社会工作，在公共场合男女必须隔离，女性受到压迫和歧视，违反教规的女子会被乱石砸死，男子可以随意休妻，甚至实行多妻制等等。持这种看法的大多是一些西方人或者受他们思想影响的人。

而另一种看法则认为，早在一千多年前伊斯兰妇女就已获得解放，伊斯兰教已经最圆满地解决了妇女问题。男女在家庭和社会中扮演不同的角色，并不是什么歧视和不平等，而是由于他们的心理和生理特点所决定的。伊斯兰妇女不仅享有与男子完全平等的权利，而且在某些方面还高于男子。面纱和头巾代表妇女的荣誉、贞操、纯洁，可以保护着她们的尊严和心灵。而当今流行的“妇女解放运动”才是对妇女的最大伤害，因为它违反了男女有别的自然法则和规律等等。持这种看法的主要是一些虔诚的穆斯林。他们中的一些极端者还宣称，任何对伊斯兰世界妇女问题的研究和评论都是不必要的，甚至是对穆斯林的“亵渎和侮辱”。

其实，伊斯兰世界的妇女并不像一些西方人所说的那样至今仍生活在愚昧落后之中，更不是生活在“水深火热”之中。今天，在大多数伊斯兰国家中，妇女们也在随着时代前进，她们有自己选择生活方式和工作方式的自由，也享受着现代化带来的种种便利。无论在家庭还是在社会中，她们既享有一定的权利，同时也承担着相应的义务。当然，她们所处的社会环境和所受到的教育，使她们的生活态度和生活方式与西方社会标准是完全不同的。不能因为这种“不同”，更不能仅因为她们戴面纱、包头巾等表面的现象，就认为她们受压迫遭歧视，生活在“黑暗”和“不幸”之中。

当然，也应该看到，在一些伊斯兰国家，也确实仍然存在着对妇女的种种限制，存在着对女性的不公正对待。在妇女的教育、就业、政治权利和社会角色等方面，旧的传统势力仍在发挥着对她们不利的影响。在传统社会向现代社会转型的过程中，妇

女们所面临的旧问题没有得到解决，而新的问题却又在不断地产生。然而，这样的问题并非伊斯兰国家所独有，在世界所有国家和社会中也都不程度地存在。另外，时代在前进，社会在变化，伊斯兰妇女也需要进一步发展和完善自己。就此而言，伊斯兰世界也存在着妇女解放的巨大空间。那种认为伊斯兰教已最圆满地解决了妇女问题的论点显然是不符合实际的。不少伊斯兰学者也认为，伊斯兰国家仍存在妇女解放的必要。

无论是把伊斯兰世界的妇女问题看得一片漆黑，还是将其描绘得一派光明，都不是客观和科学的态度。对于伊斯兰妇女问题，我们还需要开展深入地研究，只有通过研究，我们才能对其有正确的、符合实际的认识。从研究的客体来看，伊斯兰世界妇女的普遍状况如何，她们是如何看待自己的，她们又是如何看待外部世界的，她们的希望是什么，她们的苦恼又是什么，她们面临的主要问题是什么。作为研究主体来说，研究者应该如何来分析判断伊斯兰妇女状况，如何将她们与世界其他地区的妇女进行比较，问题出在什么地方，解决问题的方向和道路又是什么。所有这一切，都是应该而且也必须研究的课题。既然要研究，就应该采取科学的方法、开放的心态、公正的立场。而要做到这一点，研究者既需要同无知与偏见作斗争，也需要同狂热与偏执作斗争。

我本人曾在十多年前进行过有关伊斯兰问题的研究（包括伊斯兰复兴运动、伊斯兰经济、伊斯兰原教旨主义等），我也曾计划开展伊斯兰妇女问题的研究，并搜集了不少资料，但后来一是觉得此问题有很大的难度，二是忙于其他种种杂务，始终未能实现这一研究计划。但这些年来，我对这一问题仍保持着强烈的兴趣，并关注着国内外在这一研究领域中的新进展和新成果。现在，我十分高兴地看到伍庆玲博士关于伊斯兰世界和中东妇女问题的这部著作的完成和出版。

当然，伍庆玲博士的这部书并不完全是从伊斯兰教的角度来考察中东妇女问题的，她更多的是从历史学、政治学或社会学的视角来关注中东妇女问题的。但无论从什么角度来研究妇女问题，只要涉及中东、涉及伊斯兰国家，就回避不了伊斯兰教、伊斯兰文化对妇女问题的巨大影响。事实上，作者在书中也大量地探讨了伊斯兰宗教、文化与妇女问题的直接关系。我相信本书会有助于我们认识和理解当代伊斯兰世界和中东妇女的状况以及她们所面临的各种问题。

伍庆玲博士完成书稿并即将交给云南大学出版社出版之际，要求我为这本书写一个短序，我欣然答应了。我之所以很乐意为本书写序，有两个原因：一是我与伍庆玲都曾就读于西北大学，同出于彭树智教授门下，虽然我比她年龄大得多，但仍算是她的师兄；二是伍庆玲取得博士学位后，一直在云南大学工作，先是在西南亚研究所，后是在国际关系学院，而我作为这两个单位的负责人，这些年来一直在关注着伍庆玲在学术上的成长和进步。现在她将自己的博士论文修改充实后正式出版，为其写一个序言是我义不容辞的责任。在此，我也希望伍庆玲博士今后继续努力，能有更多的研究成果问世。

2003年11月15日

目 录

序 一/彭树智/1

序 二/肖 宪/5

绪 论/1

第一章 古代中东社会的妇女/25

第一节 古代阿拉伯社会性别/25

一、阿拉伯半岛的社会组织/25

二、伊斯兰教妇女观/29

第二节 社会性别的变化/33

一、骆驼之战/33

二、贵妇与女奴/36

三、赖比尔的宗教实践/39

第三节 中东妇女的社会生活/43

一、埃及妇女的生活/43

二、隔离制度/49

第二章 20世纪初埃及的妇女问题/54

第一节 妇女解放启蒙运动/54

一、19世纪社会的变化/54

二、妇女解放启蒙运动/58

第二节 妇女生活方式的变化/68

一、家庭和婚姻方式/68

二、妇女教育与就业/77

第三节 埃及女权运动/84

- 一、女权运动的兴起/84
- 二、第一代女性主义者/90
- 第三章 现代化与埃及妇女问题/97**
 - 第一节 妇女权利的变化/97**
 - 一、政治对抗/97
 - 二、政治参与/103
 - 第二节 埃及妇女人力资源的开发/107**
 - 一、妇女的教育/107
 - 二、经济结构与妇女就业/109
 - 三、社会文化的制约/115
 - 第三节 埃及农村妇女问题/121**
 - 一、农村妇女的传统角色/121
 - 二、农村妇女的发展困境/124
- 第四章 埃及伊斯兰复兴运动与妇女问题/130**
 - 第一节 妇女问题产生的社会文化根源/130**
 - 一、传统文化的失落/130
 - 二、家庭与民族危机/133
 - 三、道德问题/136
 - 四、重返面纱的埃及妇女/140
 - 第二节 伊斯兰复兴运动与妇女问题/143**
 - 一、社会性别的变化/143
 - 二、扎那伯·加扎利领导的伊斯兰复兴运动/147
 - 三、家庭法改革/150
 - 四、埃及与伊拉克妇女问题的比较/151
- 第五章 20 世纪初伊朗的妇女问题/155**
 - 第一节 伊朗革命的前夜/155**
 - 一、传统的伊朗妇女/155
 - 二、19 世纪的伊朗妇女/157

- 三、要求革命的妇女/161
- 第二节 社会性别的变化/165
 - 一、立宪革命与妇女/165
 - 二、礼萨汗的妇女政策/169
- 第三节 伊朗女性主义运动/174
 - 一、女性主义的兴起/174
 - 二、国家女性主义/179
- 第六章 伊朗白色革命与妇女问题/183
 - 第一节 妇女参与社会生活/183
 - 一、政治参与/183
 - 二、健康与教育/186
 - 三、家庭法改革与妇女就业/189
 - 第二节 白色革命时期的妇女观/191
 - 一、世俗妇女观/191
 - 二、教育观/194
 - 三、就业观/197
 - 四、伊斯兰妇女观/200
 - 第三节 伊朗农村妇女/205
 - 一、妇女的传统权利/205
 - 二、商人家庭妇女的传统角色/207
 - 三、白色革命后的变化/209
- 第七章 伊朗伊斯兰革命与妇女问题/213
 - 第一节 妇女参与革命的动因/213
 - 一、城市化对妇女的影响/213
 - 二、妇女的闲暇/216
 - 三、阿里·沙里亚提的妇女形象/218
 - 第二节 伊朗革命与伊朗妇女/223
 - 一、反对西方的主张/223

- 二、革命时期的妇女政策/224
- 第三节 20 世纪 90 年代的伊朗妇女问题/228
 - 一、重视妇女问题/228
 - 二、走中间道路/230
 - 三、伊朗与土耳其妇女问题的比较/236
- 第八章 现代沙特妇女问题/240
 - 第一节 传统生产与生活方式/240
 - 第二节 传统性与现代性的共存/247
 - 一、妇女现代化进程/247
 - 二、传统家族体系的性别文化/251
- 第九章 现代科威特妇女问题/259
 - 第一节 妇女解放的历程/259
 - 一、妇女就业/259
 - 二、传统性别文化的影响/261
 - 第二节 海湾战争后的争议/264
 - 第三节 苏阿德·萨巴赫的心路历程/269
- 第十章 现代阿富汗妇女问题/273
 - 第一节 传统父权制社会特征/273
 - 一、父权制社会长期存在/273
 - 二、父权制社会的性别特征/275
 - 第二节 妇女现代化的失败/278
 - 一、20 世纪上半期的妇女解放/278
 - 二、20 世纪下半期的妇女解放/281
 - 三、20 世纪 90 年代阿富汗的妇女问题/285
- 结 论：回顾与展望/289
- 附录一：作者发表的有关论文/308
- 附录二：参考书目/309

绪 论

一、文化变迁与妇女问题

中东是一个相对独立的文明体系。西方学者曾经把这个地区作为与西方文明相对的“东方”的一个主要部分来加以研究，赛义德《东方学》对此进行过比较详细的论述。^① 二战以后，中东研究更多的是从地缘政治的角度来考虑。

从世界地区研究的角度来看，中东女性研究与整个中东研究的关系非常密切。20世纪50年代中期，以美国为首开始对中东地区进行研究。地区研究在二次世界大战后逐渐形成一套完整的理论和方法，以与资本主义体制异质的地区为研究对象，目的在于科学地理解这些地区。它采用跨学科综合研究的方法，涉及政治、经济、历史、地理和一般文化。^② 地区研究的方法和成果还包括社会结构的研究，它为中东妇女问题研究奠定了坚实的基础。特别是20世纪60年代以后，中东工业化和现代化对传统社会生活的深远影响，妇女地位和家庭结构的变化，开始引起研究者的格外关注。^③

作为一个相对独立的文明体系，这个地区具有一种在历史进

① 爱德华·W. 萨义德著，王宇根译：《东方学》，三联书店，1999年，第2页。

② 吴继德：《东南亚概论》，云南大学出版社，1993年，导论，第1页。

③ Rueben Levy, *The Social Structure of Islam*, Combrige University, 1965, p.91.

程中所凝聚成的文化特征，这是长期以来在中东地理范围不变的特征。中东文明的确在不同时代呈现出不同特征，具有历时性。按照社会经济形态来划分中东文明，迄今为止的中东文明社会经历了游牧文明、农业文明和工业文明。可是，自从游牧——农业文明时代起，中东就已经形成一个比较重要的相对独立的文明体系。尽管游牧——农业文明时代的中东文明不同于工业社会时代的中东文明，但是它们之间的文化特征具有浓厚的承袭关系。游牧——农业文明时代出现世界影响比较大的宗教——伊斯兰教，伊斯兰教逐渐赋予中东地区不同于其他地区的文明特征，具有划时代的意义。自从公元7世纪以来，中东地区就一直是伊斯兰教兴起分布的地区。在西方学者看来，中东地区的中心始终是对该地区人民生活、利益和感情有深刻影响的穆斯林阿拉伯世界。^①

在中东历史舞台上，活动着众多的民族，阿拉伯民族只是其中之一。但是，正如其他文明一样，中东有着把自己与其他文明区别开来的文化特征。这个文化特征是社会经济与政治文化意识形态相互结合以后，通过人类自身的活动而表现出来。14世纪北非最著名的阿拉伯学者伊本·赫尔东^②提出过“塞亚比”概念。“塞亚比”简单地说，是维系着伊斯兰一体化的社会组织，包括卓越的领导人，家庭和部落组织的完善，社会组织形式与价值观念^③。塞亚比是游牧——农业时代中东社会最典型的文化特征，在这个地区生存的每个民族都具有这样的共同特征。

在中东，除了部落和农业社会以外，在部落与农业社会基础上形成的城市商业文化也是中东文明不可缺少的组成部分。从传

① 彭树智主编：《中东国家与中东问题》，河南人民出版社，1991年，第3页。

② 彭树智主编：《阿拉伯国家简史》，福建人民出版社，1991年，第140页。

③ Akbar Ahmed, Ibn Khaldun's Understanding of Civilizations and the Dilemmas of Islam and the West Today, Middle East Journal, 2002, Winter.